

PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES APLICABLE A L'ACORD MARC PER A LA SELECCIÓ D'UN MÀXIM DE 8 EMPRESES PER A LA PRESTACIÓ DEL SERVEI RELATIU A LA "COEDICIÓ EN CATALÀ DE TEXTOS RELACIONATS AMB LES ARTS ESCÈNIQUES DEL SERVEI DE PUBLICACIONS DE L'INSTITUT DEL TEATRE"

Exp. núm. INTE/2025/0034045

Nota terminològica: Als efectes del present plec, el terme *contractista* fa referència a l'editorial coeditora adjudicatària de cada contracte basat derivat de l'acord marc.

1. Antecedents

L'Institut del Teatre, com a organisme autònom de la Diputació de Barcelona, exerceix competències pròpies en l'àmbit de la formació, la recerca i la difusió de les arts escèniques, incloent-hi la producció editorial vinculada a aquest àmbit.

En virtut d'aquestes funcions, i de conformitat amb els seus estatuts, l'Institut impulsa l'edició i coedició de publicacions especialitzades com a eina de suport a la creació, a la transferència de coneixement i a la promoció del patrimoni escènic.

Aquesta contractació s'emmarca dins d'aquestes funcions públiques i respon a la necessitat de garantir la continuïtat i la qualitat de les seves pròpies línies editorials, amb especial atenció a la publicació en llengua catalana de:

- Textos d'autoria contemporània en l'àmbit de les arts escèniques.
- Recuperacions de textos clàssics rellevants per a la memòria escènica.
- Assaigs i estudis teòrics sobre el fet teatral i la cultura escènica.

Amb aquesta actuació, l'Institut del Teatre referma el seu compromís institucional amb la cultura i la normalització lingüística, tot assegurant la projecció i l'accessibilitat del coneixement en les arts escèniques.

2. Objecte i abast del contracte

Aquest Plec de prescripcions tècniques particulars té per objecte definir les condicions tècniques que han de regir l'execució dels contractes basats de l'acord marc per a la **coedició de llibres en llengua catalana relacionats amb les arts escèniques**, en les tipologies editorials previstes al PCAP (llibres curts de dramaturgia, volums antològics i obres d'assaig) i d'acord amb els formats tècnics establerts a la clàusula 3 d'aquest plec.

Als efectes d'aquest plec, s'entén per coedició la col·laboració entre l'Institut del Teatre i l'editorial adjudicatària del corresponent contracte basat en el procés de producció editorial de les obres, incloent-hi, com a mínim, les fases de coordinació editorial, correcció, maquetació, disseny gràfic i impressió en suport paper. El règim de titularitat, explotació i accés obert dels drets vinculats a les obres coeditades es regirà pel que estableix la clàusula 6 d'aquest plec.

L'objecte del contracte comprèn la prestació dels serveis editorials necessaris per a la coedició en llengua catalana de publicacions relacionades amb les arts escèniques de l'Institut del Teatre, incloent-hi, segons les determinacions de cada contracte basat, la coordinació editorial, la correcció lingüística, la maquetació, el disseny gràfic, la impressió, la distribució, la comercialització, la promoció i el lliurament dels materials finals en suport físic i digital. La coordinació i supervisió tècnica d'aquestes prestacions correspondrà al perfil de coordinador/a editorial, d'acord amb les funcions, perfils i obligacions descrites a la clàusula 7 del present plec.

L'abast del contracte comprèn, entre d'altres, les actuacions següents:

1. **Participar a risc i ventura en el procés d'edició i explotació** com a coeditors, assumint els costos derivats de l'edició que excedeixin l'import d'adjudicació del contracte, sense dret a cap compensació addicional per part de l'Institut del Teatre.
2. **Gestionar i formalitzar la cessió dels drets d'autor** necessaris —incloent-hi els drets d'autoria i, si escau, de traducció— sobre les obres facilitades per l'Institut del Teatre, mitjançant els corresponents contractes de cessió de drets d'explotació de propietat intel·lectual, així com acreditar documentalment la seva formalització i la liquidació dels imports que corresponguin, d'acord amb les previsions de les clàusules 6, 7.2.2 i 8.1 del present plec.

3. **Executar el procés complet d'edició**, incloent-hi la coordinació editorial, la correcció lingüística, la maquetació i el disseny gràfic dels volums.
4. **Dur a terme la impressió dels exemplars**, d'acord amb les especificacions tècniques establertes a la clàusula 3 del present plec i el tiratge previst a la clàusula 4 del mateix.
5. **Assumir la gestió integral** de la distribució, comercialització i logística dels llibres coeditats. Aquesta actuació comprèn:
 - El lliurament dels exemplars institucionals i de cortesia (autors i traductors) en les quantitats fixades a la clàusula 4 del present plec.
 - El compliment dels terminis màxims de lliurament físic de les edicions establerts a la clàusula 10 del present plec.
 - El compliment del procediment de recepció i conformitat per part del responsable del seguiment definit a la clàusula 11 del present plec.
6. **Desenvolupar accions de promoció i comunicació**, garantint la presència mínima en les fires i esdeveniments obligatoris descrits a la clàusula 7.2.6 del present plec, i en els esdeveniments ofertats de manera addicional al criteri 4 de la clàusula 1.11 del PCAP, si escau.
7. **Realitzar les liquidacions econòmiques derivades dels drets d'autor** corresponents als titulars, d'acord amb les condicions pactades en els contractes de cessió.
8. **Presentar els títols al Servei d'Adquisició Bibliotecària de la Generalitat de Catalunya** per tal d'afavorir la seva difusió al sistema de lectura pública.
9. **Facilitar a l'Institut del Teatre el fitxer PDF final dels volums**, un cop impresos, incloent la coberta i la tripa, a un sol full per pàgina i sense marques de tall.
10. **Autoritzar l'accés obert al PDF complet dels llibres**, segons els requeriments tècnics i d'accés obert previstos a la clàusula 6.2 del present plec.

La responsabilitat sobre l'explotació comercial correspon íntegrament al contractista, que actuarà a risc i ventura. Les determinacions essencials de l'obra es fixen en la licitació del contracte basat (clàusula 2.1 del PCAP). No obstant això, la concreció operativa d'aquestes determinacions es realitzarà en la reunió inicial regulada a la clàusula 9 d'aquest plec. L'acta d'aquesta reunió tindrà la consideració de document de seguiment i concreció de l'execució, vinculant les parts al pla de treball establert.

Les prescripcions tècniques establertes en aquest plec són comunes a totes les tipologies editorials objecte de l'acord marc, sens perjudici de les especificitats pròpies de cada títol concret.

Les determinacions particulars de cada obra coeditada —incloent-hi, entre d'altres, la identificació del títol, les condicions específiques de cessió o disponibilitat de drets, el calendari d'execució, el tiratge inicial, les característiques tècniques concretes dins dels marges previstos en aquest plec i, si escau, el període d'embargament previ a l'accés obert— s'establiran en el corresponent contracte basat, sempre dins dels límits tècnics i econòmics fixats al PCAP i en aquest PPT, que no podran ésser alterats.

3. Característiques tècniques dels llibres:

Els llibres objecte de coedició es classificaran, a efectes tècnics de producció, en dos formats: textos breus i textos llargs.

1) Textos breus amb el següent format:

- Mides: 13 x 18 cm (tancat)
- Pàgines: 100 - 200
- Coberta: quadricromia i gramatge mínim: 240 grams
- Tripa: 1+ 1 tinta
- Enquadernació rústega amb solapes
- Paper: offset de 90 grams o similar
- PVP: 14 – 18 €

2) Textos llargs amb el següent format:

- Mides: 14 x 21 cm (tancat)
- Pàgines: 201-400
- Coberta: quadricromia i gramatge mínim: 240 grams
- Tripa: 1+ 1 tinta
- Enquadernació rústega amb solapes
- Paper: offset de 90 grams o similar
- PVP: 20 – 27 €

Aquesta classificació respon exclusivament a criteris tècnics de producció i no altera la tipologia econòmica dels títols ni els preus unitaris màxims establerts al PCAP, que es determinen d'acord amb la categoria editorial de l'obra coeditada.

Les característiques tècniques concretes de cada títol es determinaran en la reunió inicial prevista a la clàusula 9, únicament dins dels marges establerts en aquesta clàusula i sense que aquesta concreció pugui comportar cap alteració de l'objecte contractual, del preu unitari aplicable ni dels paràmetres econòmics de l'adjudicació.

Qualsevol ajust tècnic derivat de necessitats comercials degudament justificades haurà de respectar els límits establerts en aquesta clàusula i no podrà comportar cap increment de cost per a l'Institut del Teatre.

4. Tiratge de l'edició

Atesa la naturalesa del contracte de coedició, i no d'edició ordinària amb condicions uniformes per a tots els títols, el tiratge inicial de cada llibre coeditat es determinarà de manera individualitzada en funció de les característiques editorials, de la tipologia del text, del seu interès acadèmic, artístic o comercial i de la previsió raonable de difusió de l'obra, sempre dins la forquilla compresa entre 600 i 1.000 exemplars.

Del tiratge inicial de cada edició (entesa com a primera impressió), el contractista lliurarà a l'Institut del Teatre, sense cap cost addicional, 150 exemplars destinats a usos institucionals, docents i de difusió cultural¹.

El contractista serà responsable de la coordinació i execució íntegra del procés d'edició, incloent-hi la correcció lingüística, maquetació, disseny i impressió, d'acord amb les especificacions tècniques establertes en aquest plec. Igualment, s'encarregarà de la distribució comercial dels exemplars, garantint-ne la presència a punts de venda especialitzats i a esdeveniments rellevants del sector.

Les reimpressions es podran proposar a iniciativa del contractista, amb autorització prèvia de l'Institut del Teatre, sempre que responguin a criteris de viabilitat comercial o

¹ Els exemplars no lliurats a l'Institut del Teatre formen part de l'explotació comercial del contractista, de la qual assumeix íntegrament el risc i ventura i, si escau, el benefici.

d'interès cultural i editorial. En cap cas aquestes reimpressions generaran despeses addicionals per a l'Institut del Teatre.

El contractista haurà de lliurar, també sense cost, exemplars de cortesia als autors i traductors de les obres coeditades, segons els criteris següents:

- En cas d'autors i traductors nacionals el nombre d'exemplars a lliurar serà de 5 per persona en la primera edició. En cas de reimpressió, s'entregaran 3 exemplars addicionals.
- En cas d'autors i traductors estrangers amb representació, el nombre d'exemplars a lliurar serà determinat per l'agència o representant corresponent, amb un màxim de 5 exemplars per persona en la primera edició, i un màxim de 3 en cas de reimpressió.

5. Exclusivitat

El contractista tindrà exclusivitat en la distribució dels llibres a l'àmbit espanyol, tret dels exemplars que la Diputació de Barcelona posi a la venda a la seva llibreria i els que posi a disposició de la seva xarxa de biblioteques.

6. Drets de propietat intel·lectual

1. Els drets de propietat intel·lectual derivats de la reproducció i distribució de cada edició corresponen conjuntament a l'Institut del Teatre i al contractista, en una proporció del 50% per a cadascuna de les parts. Aquesta titularitat conjunta habilita ambdues parts per a l'explotació de les obres mitjançant la seva edició i publicació, en els termes que s'estableixin en els contractes corresponents.
2. Transcorregut un període d'embargament estimat mínim de tres anys, l'Institut del Teatre podrà dipositar al seu repositori digital institucional (Redit) el fitxer PDF complet dels volums editats, incloent-hi la coberta i el cos interior (tripa), a un full per pàgina i sense marques de tall, sempre que s'hagin obtingut prèviament els drets de comunicació pública digital i s'hagi acreditat de manera fefaent el consentiment dels titulars dels drets per a aquesta finalitat.

L'ampliació del període d'embargament, si s'escau, s'haurà de pactar preferentment en la reunió inicial o, posteriorment, mitjançant una addenda que s'annexarà al contracte basat. Atès que l'accés obert afecta els drets d'explotació, el contractista haurà d'acreditar que disposa del consentiment exprés dels autors per a la comunicació pública en digital un cop finalitzat l'embargament.

7. Obligacions dels contractistes

7.1. Obligacions generals

El contractista haurà de complir, durant tota la vigència del contracte, les obligacions següents:

1. Complir estrictament les prescripcions tècniques establertes en aquest plec.
2. Garantir la qualitat tècnica, artística i lingüística de les obres coeditades, d'acord amb els estàndards del sector editorial i els requisits específics de l'Institut del Teatre.
3. Assumir, quan així es prevegi en el projecte editorial², el cost corresponent a l'elaboració del pròleg dels textos breus.
4. Assegurar l'ús correcte i normatiu de la llengua catalana en totes les obres coeditades i en els materials publicitaris associats.
5. Respectar els terminis d'execució i lliurament establerts en cada contracte basat i informar de manera immediata sobre qualsevol incidència que pugui afectar el compliment d'aquests terminis.
6. Garantir la correcta distribució i difusió de les obres coeditades.
7. Permetre i facilitar el seguiment, control i inspecció per part de l'Institut del Teatre sobre qualsevol aspecte relacionat amb l'execució del contracte.

² S'entén per projecte editorial el document tècnic intern elaborat pel Servei de Publicacions per a cada títol, que determina la necessitat de pròleg, la conveniència o no de traducció, així com els requisits específics del volum, incloent-hi l'adequació a la línia editorial amb el catàleg, els criteris de tractament creatiu i gràfic, i qualsevol altre element tècnic necessari per garantir la coherència i la qualitat del projecte.

8. En cas de reimpressió, complir amb les mateixes obligacions que en l'edició original.
9. Proposar i, si escau, executar actes de presentació dels títols coeditats, amb l'acord previ de l'Institut del Teatre.
10. Presentar els títols al Servei d'Adquisició Bibliotecària de la Generalitat de Catalunya per tal d'afavorir la seva difusió al sistema de lectura pública.
11. En cas que l'objecte de la coedició inclogui la traducció d'obres ja existents, s'assignarà una persona com a **traductor/a** i una altra com a **corrector/a editorial per a obres traduïdes, no podent coincidir en cap cas ambdues figures en la mateixa persona**. Ambdues hauran d'acreditar una experiència mínima de tres anys en l'àrea del tractament lingüístic de textos d'àmbit literari i/o teatral, així com els coneixements lingüístics i filològics suficients per a la correcció o traducció de textos en les llengües objecte del contracte.

Aquesta capacitat s'haurà d'acreditar, en el marc de la reunió inicial prevista a la clàusula 9 del present plec mitjançant les vies següents, en funció de la llengua en què estigui escrit el text:

- a) Per a textos en català i espanyol: títol universitari oficial (doctorat, llicenciatura o grau) en filologia catalana o hispànica, llengua i literatura catalanes i espanyoles, o traducció i interpretació amb especialització en català i espanyol; o certificat de nivell K de la Junta Permanent de Català; o postgrau/màster en assessorament lingüístic o correcció de textos.
- b) Per a la traducció/correcció editorial de textos en llengües diferents del català o de l'espanyol: títol universitari oficial (doctorat, llicenciatura o grau) en la filologia o estudis de la llengua objecte de la traducció, o bé en traducció i interpretació amb l'especialització en la llengua corresponent. En el seu defecte, s'acceptarà un certificat avançat de nivell C2 o C1 de la llengua de la traducció, d'acord amb el Marc Europeu Comú de Referència per a les Llengües (MECR).

7.2. Obligacions essencials

Es consideren obligacions essencials, als efectes previstos a l'article 211.1.f de la Llei 9/2017, de contractes del sector públic, les següents (el seu incompliment podrà ser causa de resolució del contracte):

1. El coordinador editorial actuarà com a interlocutor habitual amb el responsable de l'acord marc i dels contractes basats designat per l'Institut del Teatre en la clàusula 3.17 del PCAP.
2. Gestionar, obtenir, liquidar i acreditar documentalment, els drets de propietat intel·lectual dels autors o titulars de drets de les obres (autoria i traducció mitjançant *royalties*), necessaris per a l'edició, difusió i comercialització dels llibres.
3. Complir amb la normativa de propietat intel·lectual i garantir la cessió dels drets de coedició i distribució en els termes establerts.
4. Dedicar a l'execució dels contractes basats els perfils professionals següents: coordinador/a editorial, maquetista-grafista, corrector/a editorial de textos en català, corrector/a editorial per a obres traduïdes i traductor/a per a obres que requereixin traducció, cadascun amb les funcions específiques que s'indiquen a continuació:
 - **Coordinador/a editorial:** Supervisa el procés editorial complet. Organitza les tasques dels diferents professionals implicats (autors, correctors, dissenyadors, maquetistes), assegura el compliment dels terminis, verifica la qualitat final del producte i serveix d'enllaç entre l'autor i la resta d'equip editorial. Resol incidències durant el procés, revisa la planificació i coordina els calendaris d'entrega. D'acord amb la formació i experiència detallades a la cl. 1.10 del PCAP.
 - **Maquetista grafista:** S'encarrega de la composició gràfica del llibre o publicació, ajustant el disseny de pàgines, la disposició de textos i imatges, l'aplicació d'estils tipogràfics, la creació d'índexs, taules, elements decoratius i la preparació final per a impressió o format digital. Vetlla perquè el document es presenti segons els criteris especificats pel projecte editorial i el manual d'estil.

El/la maquetista grafista haurà d'acreditar una experiència mínima de tres anys en l'àrea de maquetació tradicional de continguts editorials; i formació reglada o no reglada en disseny gràfic o disciplines afins, amb un mínim de 40 hores acreditades en l'ús d'aplicacions de composició digital de la suite Adobe (*Adobe InDesign* i/o *Adobe FrameMaker*). Així mateix, es requereix formació específica, amb un mínim de 40 hores, en programaris de composició i maquetació de textos.

- **Corrector/a editorial de textos en català:** Responsable de la revisió i correcció del text en els àmbits ortogràfic, gramatical, sintàctic, de puntuació i de coherència estilística en català, assegurant que el text compleixi rigorosament les normes lingüístiques i resulti llegible, clar i fidel a l'estil original de l'autor. S'encarrega d'aplicar correccions ortotipogràfiques, de redacció i d'estructura que facilitin la comprensió i la comunicació efectiva del contingut, sense introduir modificacions de tipus conceptual ni opinions personals.

El/la corrector/a haurà d'acreditar una experiència mínima de tres anys en el tractament lingüístic de textos literaris i/o teatrals en català. Així mateix, es requereix estar en possessió d'una titulació o certificació en filologia, traducció o correcció de textos en català.

- **Corrector/a editorial per a obres traduïdes:** Responsable de la revisió i correcció del text traduït en els àmbits ortogràfic, gramatical, sintàctic, de puntuació i de coherència estilística en català, assegurant que el text compleixi rigorosament les normes lingüístiques i resulti llegible, clar i fidel a l'estil original de l'autor. S'encarrega d'aplicar correccions ortotipogràfiques, de redacció i d'estructura que facilitin la comprensió i la comunicació efectiva del contingut, sense introduir modificacions de tipus conceptual ni opinions personals.

El/la corrector/a haurà d'acreditar una experiència mínima de tres anys en el tractament lingüístic de textos literaris i/o teatrals en català. A més, es requereix estar en possessió d'una titulació oficial o certificació específica en filologia, traducció o correcció de textos en català, així com

d'una formació acreditada en les llengües objecte del contracte, segons el que estableix la clàusula 7.1.11b).

- **Traductor per a obres que requereixin traducció:** Segons l'especificat a l'apartat 7.1.11 del present plec.

Aquesta capacitat s'haurà d'acreditar en el marc de la reunió inicial prevista a la clàusula 9 del present plec.

5. Realitzar i assumir el cost del disseny, impressió, distribució (a llibreries, biblioteques públiques, teatres i escoles/centres/espais d'arts escèniques, etc.).
6. Assegurar la presència i la posada a la venda dels llibres coeditats, com a mínim, en les fires següents: *La Setmana del Llibre en Català* i la *Fira de Sant Jordi* a Barcelona.

Aquesta obligació inclou la inscripció formal de l'obra a cadascun d'aquests esdeveniments, la disponibilitat física d'exemplars per a la seva venda i promoció, i la inclusió dels llibres coeditats en el catàleg o programa oficial de cada esdeveniment, segons els requisits i terminis establerts per l'organització corresponent.

La presència en les dues fires serà d'aplicació a tots els títols coeditats durant la vigència del contracte basat i s'haurà de garantir, com a mínim, una vegada per cada obra, dins del mateix any natural de la seva edició o en l'any immediatament posterior.

Aquestes obligacions es faran extensives a tots aquells esdeveniments addicionals als que l'empresa s'hagi compromès voluntàriament en la seva proposició i que li hagin fet obtenir puntuació d'acord amb el criteri d'adjudicació núm. 4 (clàusula 1.11 del PCAP).

8. Compromisos de l'Institut del Teatre

L'Institut del Teatre assumirà els següents compromisos i obligacions específiques:

1. Traduccions encarregades a tant alçat: Quan l'obra objecte de coedició requereixi una traducció per a la seva publicació en català i aquesta traducció no existeixi prèviament o no estigui disponible en condicions jurídiques i econòmiques que en permetin la incorporació al projecte editorial mitjançant el règim ordinari de *royalties*, l'Institut del Teatre l'encarregarà específicament mitjançant una remuneració a tant alçat.

En aquest supòsit, el cost de l'encàrrec de traducció anirà íntegrament a càrrec de l'Institut del Teatre i aquesta prestació quedarà exclosa de l'objecte de la present licitació.

Això no obstant, quan l'obra coeditada incorpori una traducció encarregada en aquests termes, correspondrà al contractista gestionar i acreditar, amb caràcter previ o simultani a l'inici de l'explotació editorial, que s'han formalitzat degudament per escrit els drets d'explotació necessaris sobre la traducció, d'acord amb allò establert a l'apartat 6 d'aquest plec.

A aquest efecte, el contractista haurà d'aportar a l'Institut del Teatre documentació fefaent acreditativa de la cessió o de la disponibilitat jurídica dels drets esmentats, suficient per permetre, com a mínim, l'edició, la publicació, la distribució, la difusió, la comercialització i, si escau, la comunicació pública digital de l'obra en els termes contractualment previstos.

2. Pròleg dels textos llargs: En el cas exclusiu dels textos llargs, i sempre que així s'hagi previst en el projecte editorial, el cost del pròleg anirà a càrrec de l'Institut del Teatre. Aquesta prestació queda, en tot cas, exclosa de l'objecte de la present licitació.

3. Identitat institucional: L'Institut del Teatre facilitarà al contractista els elements d'identitat institucional i els textos institucionals que s'hagin d'incorporar a cada obra.

4. Difusió i presentació: L'Institut del Teatre podrà col·laborar, si escau, en les accions de difusió i presentació de les obres coeditades.

5. Reimpressions i ampliacions de tiratge: L'Institut del Teatre participarà en la valoració de possibles reimpressions o ampliacions de tiratge quan així ho sol·liciti el contractista. Aquesta participació no comportarà, en cap cas, cap despesa addicional per a l'Institut del Teatre.

9. Concreció operativa dels contractes basats

Atesa la naturalesa de la coedició, l'execució de cada contracte basat s'articularà a partir d'una fase de concreció tècnica obligatòria.

En el termini màxim de trenta (30) dies hàbils a comptar des del perfeccionament del contracte basat, les parts celebraran una reunió inicial. En aquesta sessió es concretaran, com a mínim, els següents aspectes:

- **Especificacions físiques definitives:** Fixació del nombre exacte de pàgines, gramatges i acabats de coberta, sempre dins dels marges establerts a la clàusula 3 del present plec.
- **PVP definitiu:** Determinació del preu de venda al públic dins de la forquilla econòmica prevista (clàusula 3 del present plec).
- **Calendari de fites:** Establiment de les dates concretes de lliurament de galerades i vistiplau per a impremta, respectant el termini màxim d'execució ofert. Si s'escau, es coordinarà la sortida del llibre amb efemèrides, fires o actes de presentació.
- **Pla de promoció:** Identificació de les fires (mínimes obligatòries i addicionals ofertades) on l'obra tindrà presència activa.
- **Identificació de col·laboradors:** Acreditació del traductor i corrector assignats segons els perfils requerits a la clàusula 7 del present plec.

Cada contracte basat podrà incloure clàusules específiques de seguiment i control, adaptades a les particularitats de cada obra coeditada.

L'Institut del Teatre redactarà una acta de la reunió inicial que serà signada per ambdues parts. Aquesta acta tindrà la consideració de Pla de Treball del projecte de coedició concret i s'incorporarà a l'expedient d'acord amb l'establert a la clàusula 3.24 del Plec de clàusules administratives particulars (PCAP).

El responsable del contracte vetllarà pel compliment del Pla de Treball. Qualsevol modificació sobre els paràmetres fixats a l'acta haurà de ser motivada per necessitats editorials o comercials sobrevingudes, haurà de respectar en tot cas els marges de la forquilla tècnica i econòmica establerts en aquest plec, i requerirà l'acceptació expressa i per escrit de l'Institut del Teatre, sense que en cap cas pugui comportar un increment del preu adjudicat.

L'Institut del Teatre es reserva el dret d'establir mecanismes d'avaluació de qualitat, com ara informes de revisió, valoracions d'experts externs o enquestes de satisfacció dirigides al públic receptor.

10. Terminis de lliurament

10.1 La versió maquetada final dels volums (última galerada) s'haurà de lliurar en el termini màxim de cinc (5) mesos a comptar des del lliurament de l'original al coeditor, o en el termini inferior que, si escau, hagi ofert el contractista en la seva proposició.

10.2 Els volums impresos s'hauran de lliurar físicament a l'Institut del Teatre en un termini màxim de 45 dies naturals a comptar des del vistiplau de l'Institut del Teatre a l'última galerada.

11. Responsable del seguiment del treball

El seguiment de l'execució i la recepció dels treballs aniran a càrrec del cap dels Serveis Culturals de l'Institut del Teatre, qui vetllarà per la qualitat, coherència i unitat editorial amb la resta de volums del catàleg.

L'informe de recepció deixarà constància de la conformitat amb l'objecte contractual i certificarà que l'obra lliurada és única, completa i ajustada als requisits establerts.

Metadades del document

Núm. expedient	INTE/2025/0034045
Tipus documental	Plec de clàusules o condicions
Títol	PPT acord marc coedició català IT

Signatures

Signatari		Acte	Data acte
Jordi Fondevila Fernandez(TCAT)	Director de Serveis Culturals	Signa	07/05/2026 17:27

Validació Electrònica del document

Codi (CSV)	Adreça de validació	QR
01e07154b8d6448b4469	https://seuelectronica.diba.cat	

